

# CREATING URBAN SPACES

## DLA LUDZI / FOR PEOPLE

Rozumiemy, jak ważna jest przestrzeń publiczna w życiu społeczeństw, dlatego projektujemy wygodne meble miejskie, które sprzyjają integracji w przestrzeni publicznej, m.in.: ławki, leżaki miejskie, siedziska modułowe, przysiadki, elementy smart city.

We understand the importance of public space in the lives of societies, which is why we design comfortable urban furniture that promotes integration in public space, i.a. benches, city chaise lounges, modular seats, stand-up benches, smart city elements.

## DLA PRZESTRZENI / FOR SPACE

Rozumiemy, że małe elementy, są częścią wielkiej architektury miasta. Tworzymy więc meble miejskie w ramach spójnych kolekcji, łącząc design najlepszych polskich projektantów z najnowszą światową technologią.

We understand that small elements are part of the great architecture of the city. Having this in mind, we create urban furniture in coherent collections, combining the work of the best Polish designers with the latest world technology.

## DLA PARTNERÓW / FOR PARTNERS

Rozumiemy, że nasi partnerzy szukają rzetelnego dostawcy mebli miejskich. Pokazujemy więc realizacje z naszymi produktami, dzielimy się wiedzą ekspercką na temat architektury krajobrazu i doradzamy najlepsze rozwiązania.

We understand that our partners are looking for a reliable supplier of street furniture. For this reason, we show projects with our products, share expert knowledge about landscape architecture and advise on the best solutions.





# UNIVERSAL

BRNO / NAVAN / KOBE / YORK

# O FIRMIE

ABOUT COMPANY

# NEW DESIGN

HELIO / LIDO / FLOW / MILLO / TRAFFIC /  
FIN / HEXIE / LETTER / FARGE

# MODERN

DEVA / VEGA / INNTAL / BOSTON / TALLIN

# CLASSIC

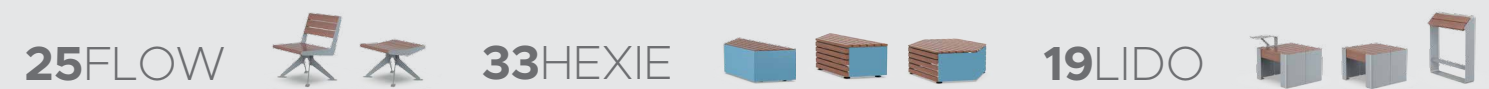
SAVONA / AGORA / GENEWA /  
WIEDEŃ / WENECJA

# BENCHES

## AND TABLES



## SEATS



## SIEDZISKA



# LITTER BINS

- 55

AGORA


- 47

BOSTON


- 63

BRNO


- 41

DEVA


- 37

FARGE


- 57

GENEWA


- 45

INNTAL


- 67

KOBE


- 21

LIDO


- 65

NAVAN


- 53

SAVONA


- 49

TALLIN


- 43

VEGA


- 59

WIEDEŃ


- 69

YORK



# PLANTERS DONICE

- 47

BOSTON


- 63

BRNO


- 57

GENEWA


- 57

GENEWA


- 21

LIDO


- 43

VEGA



# BIKE RACKS

- 55

AGORA


- 47

BOSTON


- 63

BRNO


- 25

FLOW


- 69

YORK



# BOLLARDS

- 55

AGORA


- 47

BOSTON


- 67

KOBE


- 65

NAVAN


- 53

SAVONA


- 69

YORK



# BOARDS TABLICE

- 55

AGORA


- 59

WIEDEŃ


- 69

YORK





## O FIRMIE / ABOUT THE COMPANY

Już od ponad 20 lat Komserwis daje narzędzia do budowania pięknej i funkcjonalnej przestrzeni publicznej. **Zebra-  
brane w tym czasie doświadczenie pozwoliło nam stać się  
ekspertem na polskim rynku małej architektury i budować  
swoją pozycję również poza granicami kraju.** Konsekwent-  
nie wprowadzając nowe wzory i technologie Komserwis  
wchodzi na nowe ścieżki rozwoju przedsiębiorstwa. Od kla-  
sycznych żeliwnych ławek, przez formy betonowe po meble  
z grupy „smart city”, **Komserwis nie tylko podąża, ale rów-  
nież kreuje trendy w wyposażaniu przestrzeni miejskich.**

For over 20 years, Komserwis has been giving tools to build a beautiful and functional public space. **The experience ga-  
ined during this time has allowed us to become an expert on  
the Polish street furniture market and also to build our po-  
sition abroad.** By consistently introducing new designs and  
technologies, Komserwis enters new paths of the enterprise  
development. From classic cast iron benches, through con-  
crete forms to furniture from the „smart city” group, **Komser-  
wis not only follows, but also creates trends in furnishing  
urban spaces.**





## ROZWÓJ I DOŚWIADCZENIE / DEVELOPMENT AND EXPERIENCE

Ciągły rozwój i uczenie się jest ważną częścią tożsamości naszej firmy. Komserwis cały czas zdobywa wiedzę oraz nowe doświadczenia w produkcji mebli miejskich. Dzięki temu możemy wprowadzać nowe projekty, materiały i technologie. Bardzo ważne jest dla nas, aby nasze produkty były nie tylko dobre jakościowo, ale również przystosowane do współczesnego, szybko zmieniającego się świata. **Zastosowanie paneli słonecznych, design zgodny z zasadami projektowania uniwersalnego, pojmowanie przestrzeni publicznej jako całości, to tylko niektóre z odpowiedzi Komserwis dla nowoczesnego miasta.**

Continuous development and learning are an important part of our company's identity. Komserwis is constantly gaining knowledge and new experience in the production of street furniture. Thanks to this, we can introduce new designs, materials and technologies. It is very important for us that our products are not only of good quality, but also adapted to the modern, rapidly changing world. **The use of solar panels, the design consistent with the principles of universal designing, perceiving public space as a whole are just some of Komserwis' solutions for a modern city.**

## DESIGN I RÓŻNORODNOŚĆ / DESIGN AND DIVERSITY

Różnorodność, którą proponujemy w naszej ofercie, odpowiada różnorodności, jaką charakteryzuje się dzisiaj przestrzeń publiczna. Historyczne centra miast i nowoczesne dzielnice biurowe tak samo potrzebują małej architektury. **Przestrzeni publicznej nie można traktować jako autonomicznej części, oddzielonej murem od potrzeb mieszkańców.** Integralną częścią tej przestrzeni są meble miejskie. Komserwis, projektując swoje kolekcje, myśli o przestrzeni publicznej jako całości. **Dlatego proponujemy spójne serie małej architektury, które umożliwią kompleksowe wyposażenie miasta w meble miejskie.**

The diversity that we offer in our collections corresponds to the diversity by which public space is characterized today. Historic city centres and modern office districts both need street furniture. **Public space cannot be treated as an autonomous part, separated by a wall from the residents' needs.** Urban furniture is an integral part of this space. When designing its collections, Komserwis perceives public space as a whole. **That is why we offer a coherent series of street furniture which enable comprehensive furnishing of the city.**



**NEW DESIGN**

HELIO / LIDO / FLOW / MILLO / TRAFFIC / FIN / HEXIE / LETTER



TRASH

SMIECI





# HELIO

design: Marta Dworak



HELIO 012139



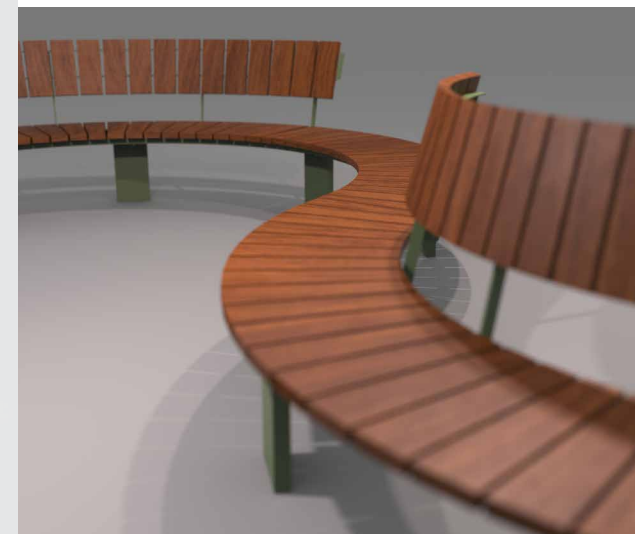
HELIO 012137



HELIO 012138



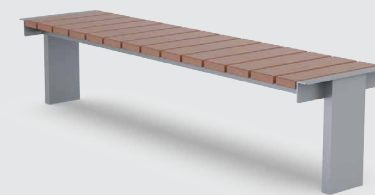
HELIO 012142



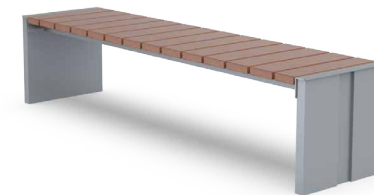
HELIO 012136



HELIO 012140



HELIO 012143



HELIO 012141





**LIDO**

design: Andrzej Klisz



LIDO 001242



LIDO 001243



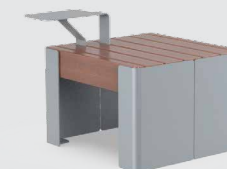
LIDO 001244



LIDO 001245



LIDO 004201



LIDO 001246



LIDO 001293





LIDO 003231



LIDO 003233



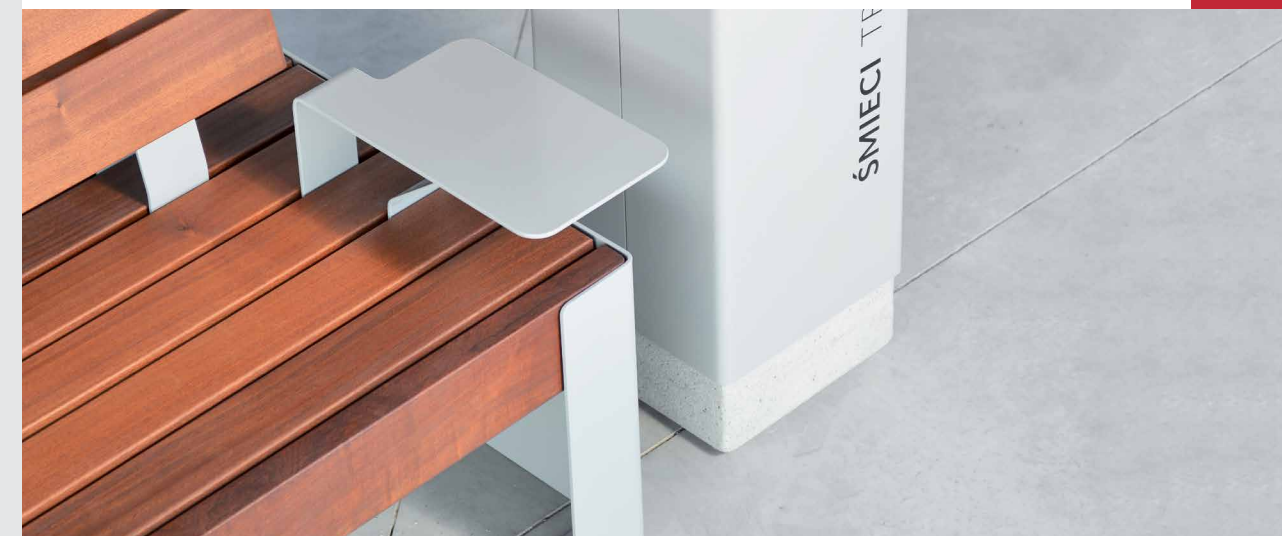
LIDO 003236



LIDO 003234



LIDO 003235



LIDO 130206



LIDO 130207





**FLOW**

design: Andrzej Klisz



FLOW 001252



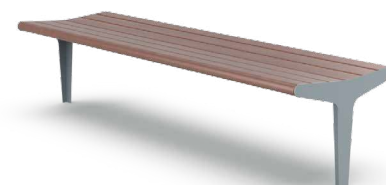
FLOW 002205



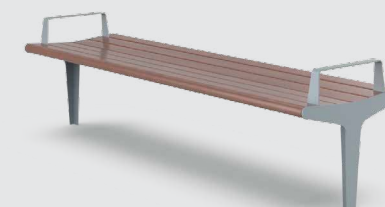
FLOW 001251



FLOW 001255



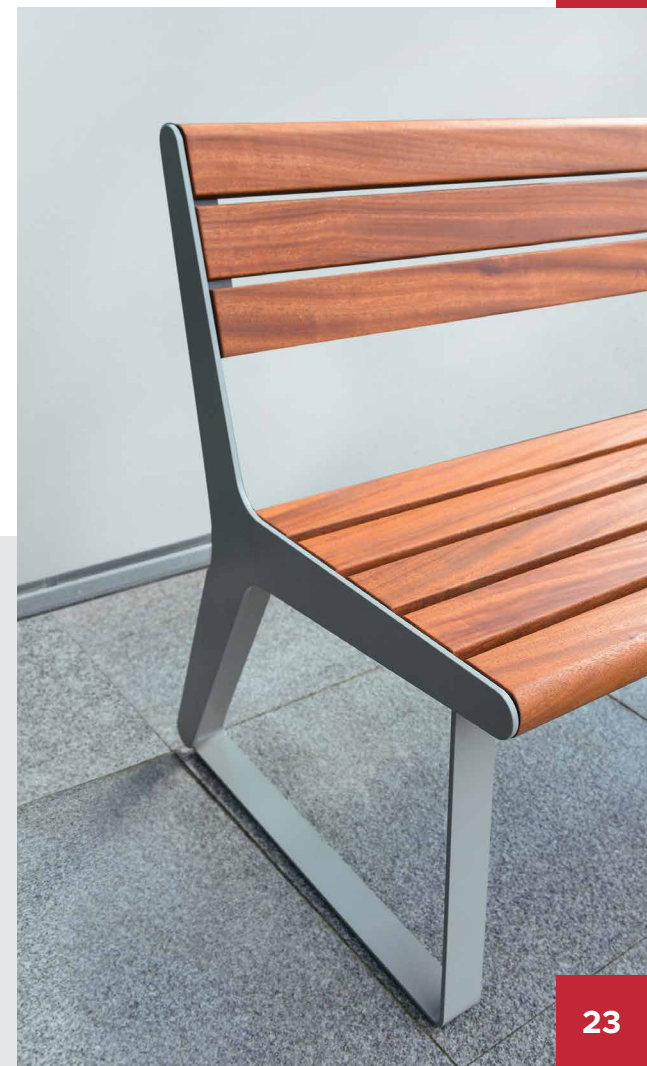
FLOW 001254



FLOW 001253



NEW DESIGN / **FLOW**







FLOW **001257**



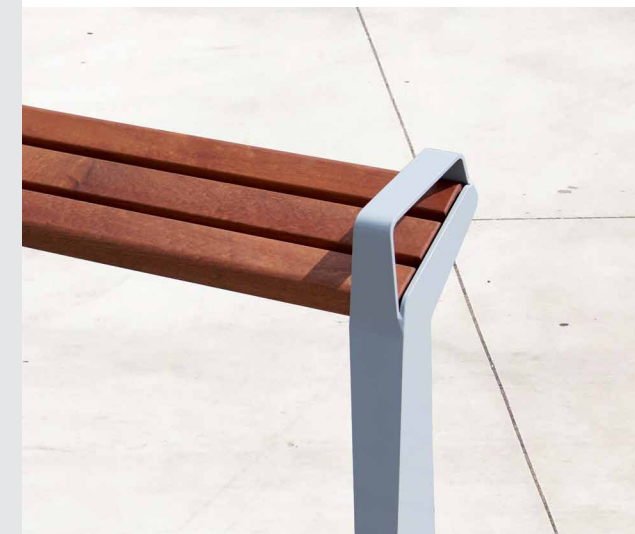
FLOW **001256**



FLOW **001259**



FLOW **001291**



FLOW **001258**



FLOW **001292**



FLOW **008272**



FLOW **004202**





**MILLO**

design: Andrzej Klisz



MILLO 001261



MILLO 001262



MILLO 002203



MILLO 002204



MILLO 001263



MILLO 001264



MILLO 004204



MILLO 004203





# TRAFFIC

design: Husarska Design Studio



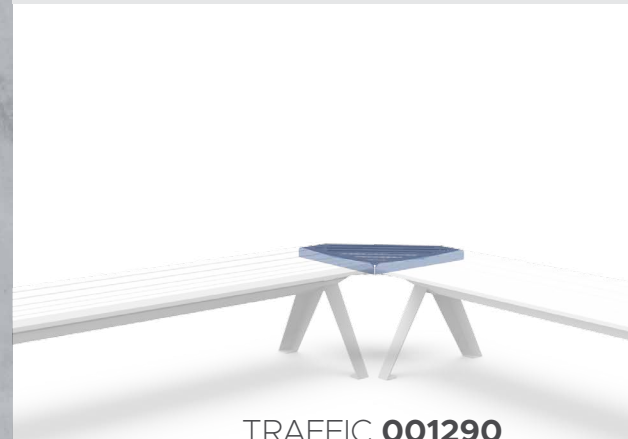
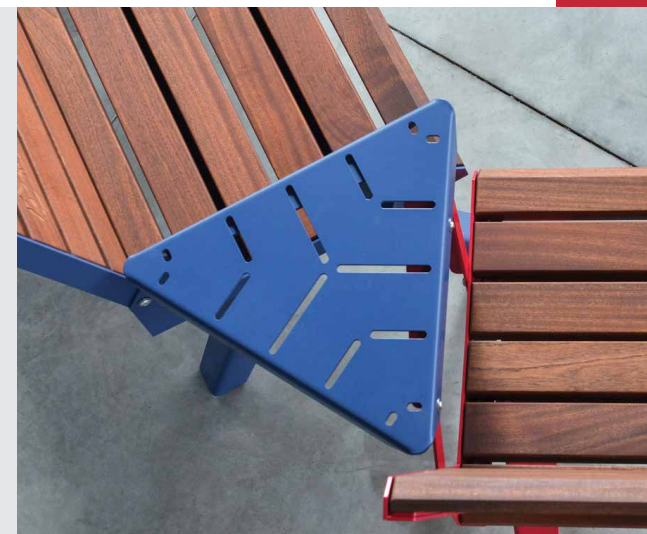
TRAFFIC 001239



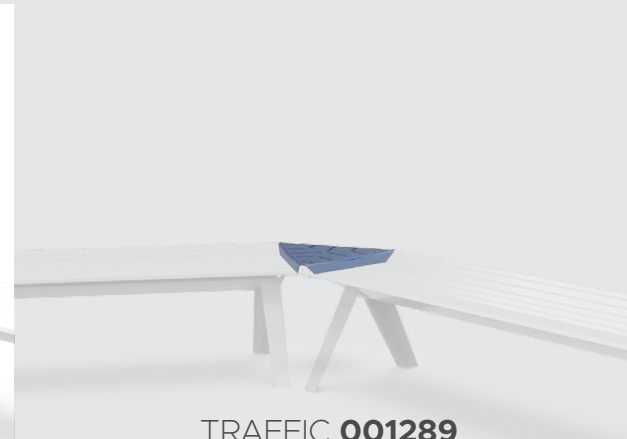
TRAFFIC 001240



TRAFFIC 001241



TRAFFIC 001290



TRAFFIC 001289



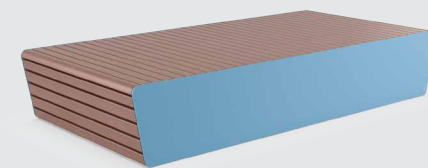
TRAFFIC 001288





**FIN**

design: Andrzej Klisz



FIN 001282



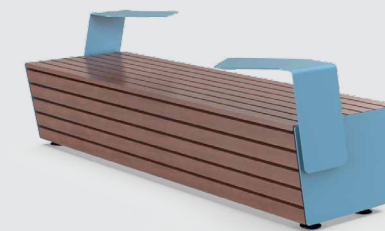
FIN 001283



NEW DESIGN / **FIN**



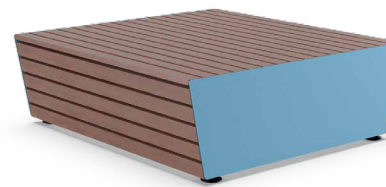
FIN 012104



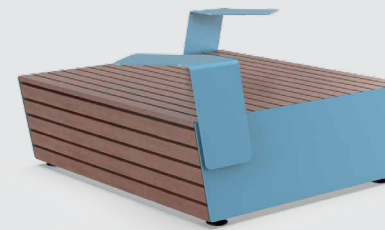
FIN 012105



FIN 012101



FIN 012108



FIN 012109



FIN 012102





# HEXIE

design: Andrzej Klisz



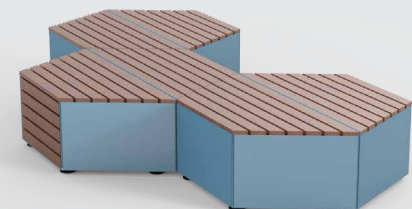
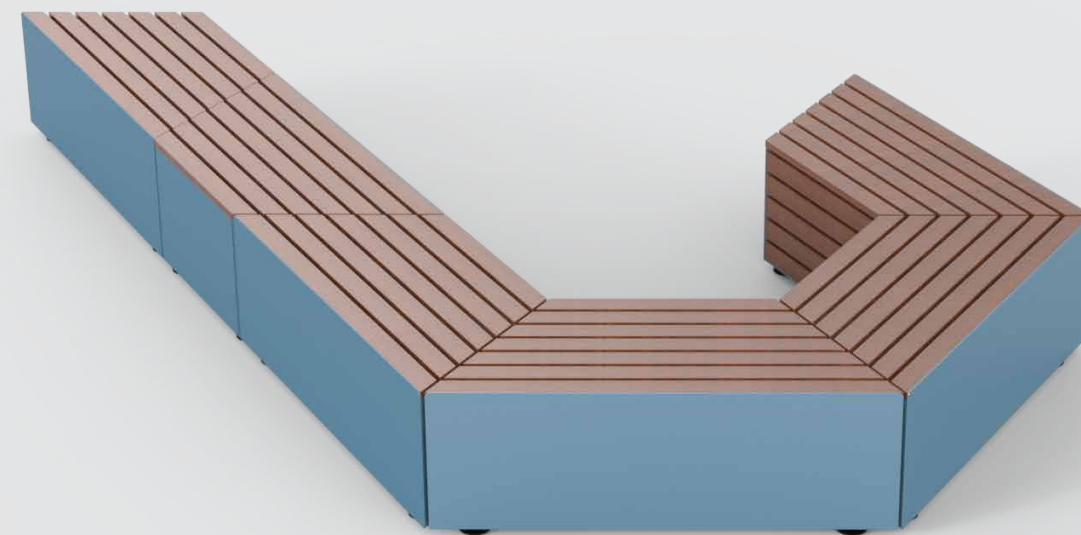
HEXIE 001297



HEXIE 001296



HEXIE 012144

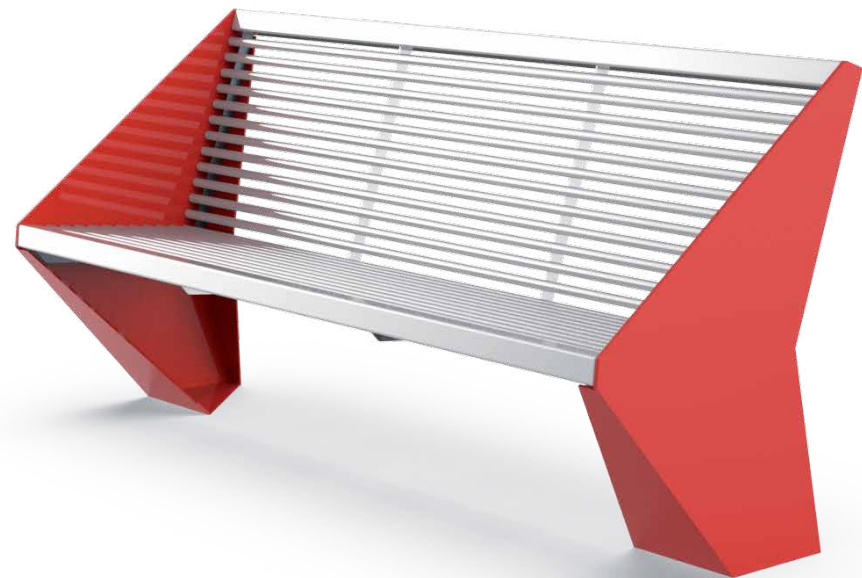
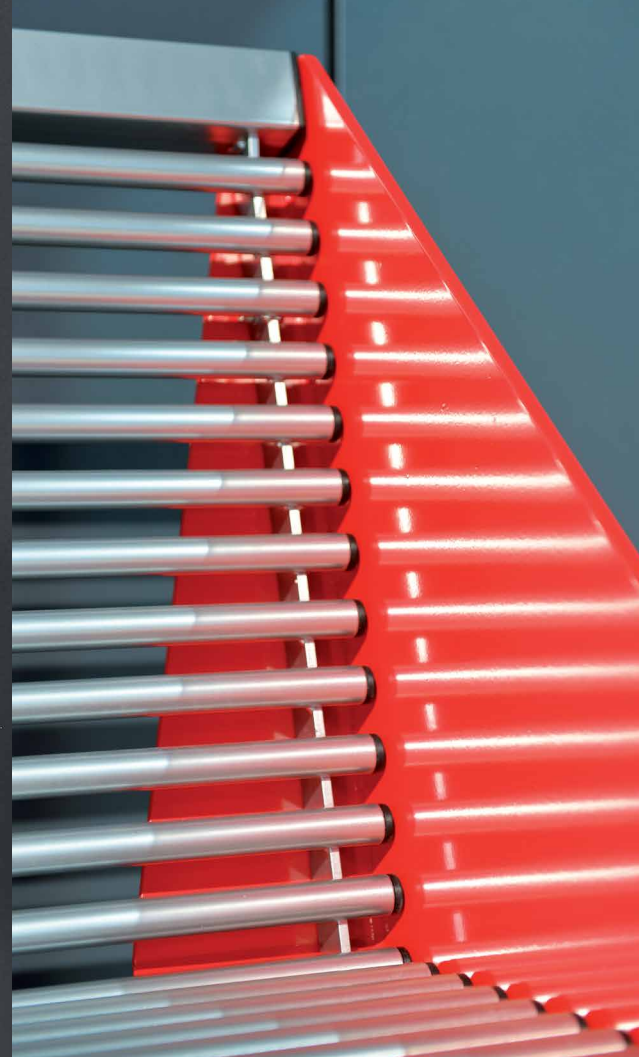




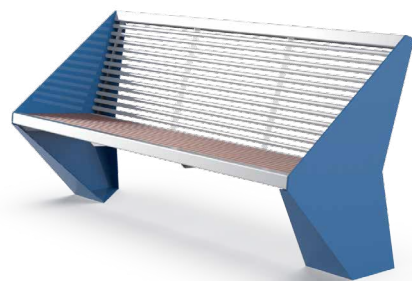


**LETTER**

design: Aleksandra Stefańska



LETTER 001274



LETTER 001273







# FARGE

design: Marta Dworak & Agata Chmielarz



FARGE **003243**



FARGE **003244**



FARGE **003245**



FARGE **003246**



FARGE **003242**



FARGE **003247**



FARGE **003248**



FARGE **003249**





**MODERN**

DEVA / VEGA / INNTAL / BOSTON / TALLIN





**DEVA**

design: Piotr Dworak, Piotr Postrożny



DEVA **001701**



DEVA **001702**



DEVA **001703**



DEVA **001706**



MODERN / **DEVA**

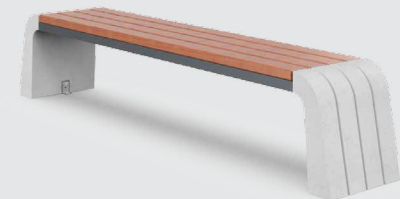


DEVA **003702**



DEVA **003703**





VEGA **001336**



VEGA **133168**



VEGA **001335**



VEGA **133169**



VEGA **003335**

**VEGA**

design: Aneta Bolisęga

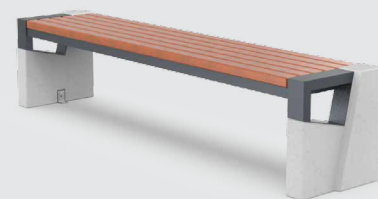




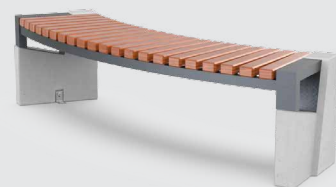


**INNTAL**

design: Aneta Bolisęga



INNTAL **001322**



INNTAL **001324**



INNTAL **001320**



INNTAL **003344**



INNTAL **003343**







# BOSTON

design: Aneta Bolisęga



BOSTON **001229**



BOSTON **001230**



BOSTON **001231**



BOSTON **005267**



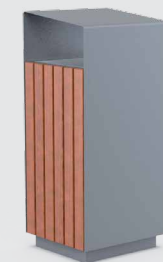
BOSTON **008259**



BOSTON **130405**



BOSTON **003424**



BOSTON **003425**

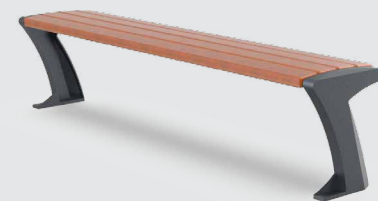






# TALLIN

design: Michał Tabor, Aneta Bolisęga,  
Dariusz Malec



TALLIN 001129



TALLIN 003318



TALLIN 001124







**CLASSIC**

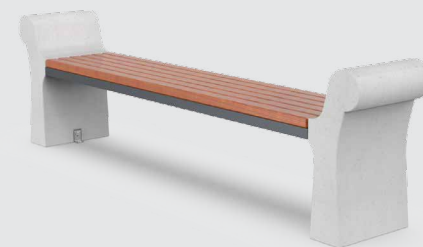
SAVONA / AGORA / GENEWA / WIEDEŃ / WENECJA





# SAVONA

design: Aneta Bolisęga



SAVONA **001339**



SAVONA **003352**



SAVONA **005379**



SAVONA **001338**







# AGORA

design: Aneta Bolisęga, Marta Dworak



AGORA **003216**



AGORA **003220**



AGORA **010240**



AGORA **008238**



AGORA **007231**



AGORA **005236**



AGORA **005245**



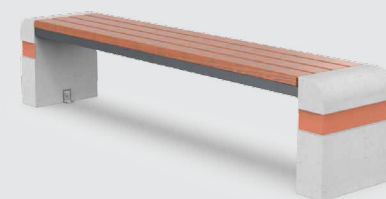
AGORA **010237**





# GENEWA

design: Dariusz Malec



GENEWA **001340**



GENEWA **001330**



GENEWA **003334**



GENEWA **003333**



GENEWA **133140**



GENEWA **133141**



GENEWA **133139**







# WIEDEŃ/ WENECJA

design: Dariusz Malec, Aneta Bolisęga,  
Marta Dworak



WIEDEŃ 001109



WENECJA 001110



WIEDEŃ 009508



WIEDEŃ 003323







UNIVERSAL

BRNO / NAVAN / KOBE / YORK



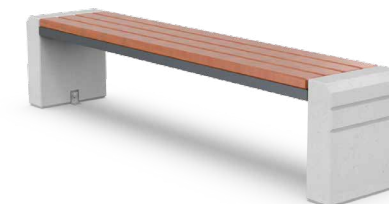


**BRNO**

design: Marta Dworak



BRNO **001316**



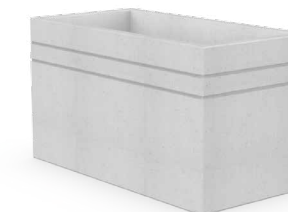
BRNO **001317**



BRNO **003331**



BRNO **133132**



BRNO **133133**



BRNO **003346**



BRNO **133136**



BRNO **133134**



BRNO **008305**



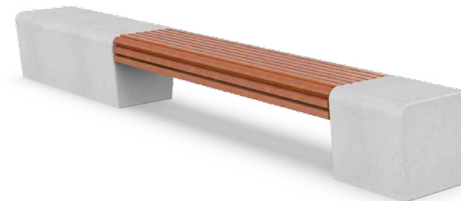


# NAVAN

design: Aneta Bolisęga



NAVAN **001331**



NAVAN **001341**



NAVAN **001334**



NAVAN **003357**



NAVAN **001333**



NAVAN **005375**



UNIVERSAL / **NAVAN**





# KOBE

design: Michał Tabor, Aneta Bolisęga,  
Dariusz Malec



KOBE 001312



KOBE 001327



KOBE 002303



KOBE 003342



KOBE 005382







**YORK**

design: Aneta Bolisega, Marta Dworak



YORK **010245**



YORK **010247**



YORK **009505**



YORK **008255**



YORK **003227**



YORK **003230**



YORK **005218**





**NAVAN**



**TRAFFIC**







**WIEDEN**





**FLOW**





DEVA





The image shows a modern outdoor terrace with a grey stone tile floor. On the left is a picnic table with a wooden top and grey metal legs. To its right is a long wooden bench with a grey metal frame. In the center, there is a large, light grey cylindrical planter with a green bush. Next to it is a smaller, empty grey cylindrical trash can. The terrace is bordered by a glass railing, and beyond it is a calm lake, a cityscape, and mountains in the background. A white wall is on the right side of the terrace.

**KOBE**





**BRNO**





**NAVAN**





**DEVA**



A photograph of a modern architectural space in Brno. In the foreground, there is a grassy area with some fallen leaves. A concrete bench with a wooden slat top sits on a paved walkway. To the right, a tall, rectangular concrete pillar stands. In the background, a large building with a glass facade reflects the surrounding trees and sky. A blue metal railing runs along the walkway, and several people can be seen walking in the distance.

**BRNO**





**TRAFFIC**





**NAVAN**





**TALLIN**





**GENEWA**





INNTAL





**BRNO**





**FIN**





**BRNO**





**NAVAN**

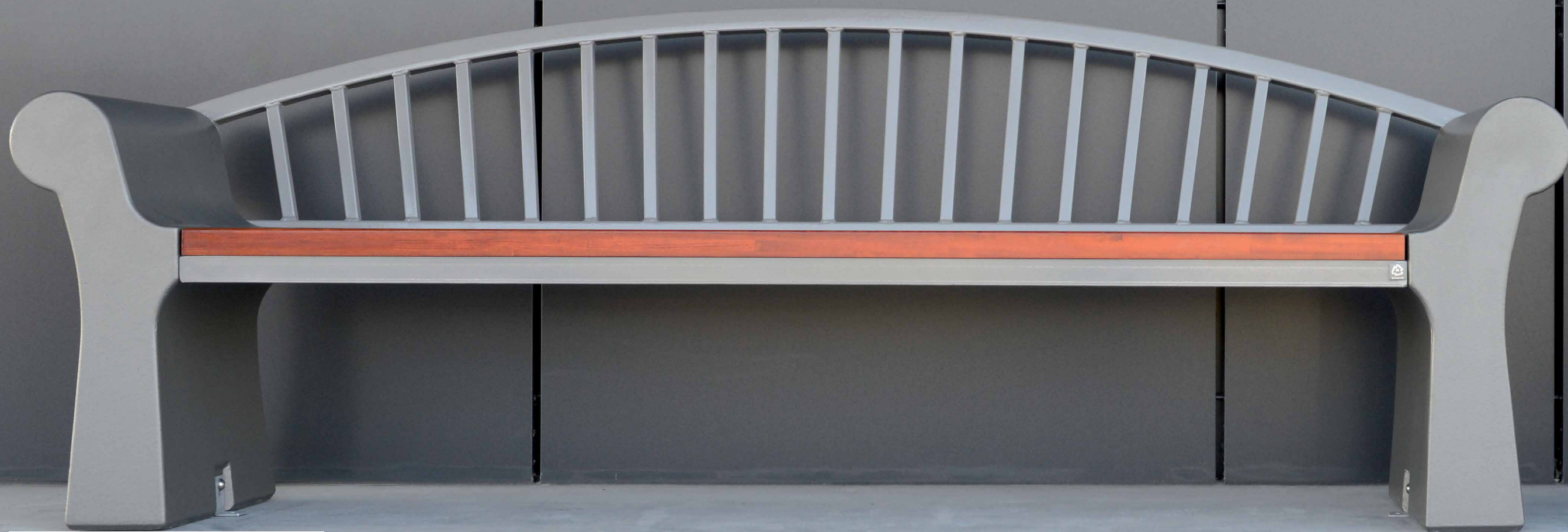




**FIN**







**SAVONA**





INN TAL





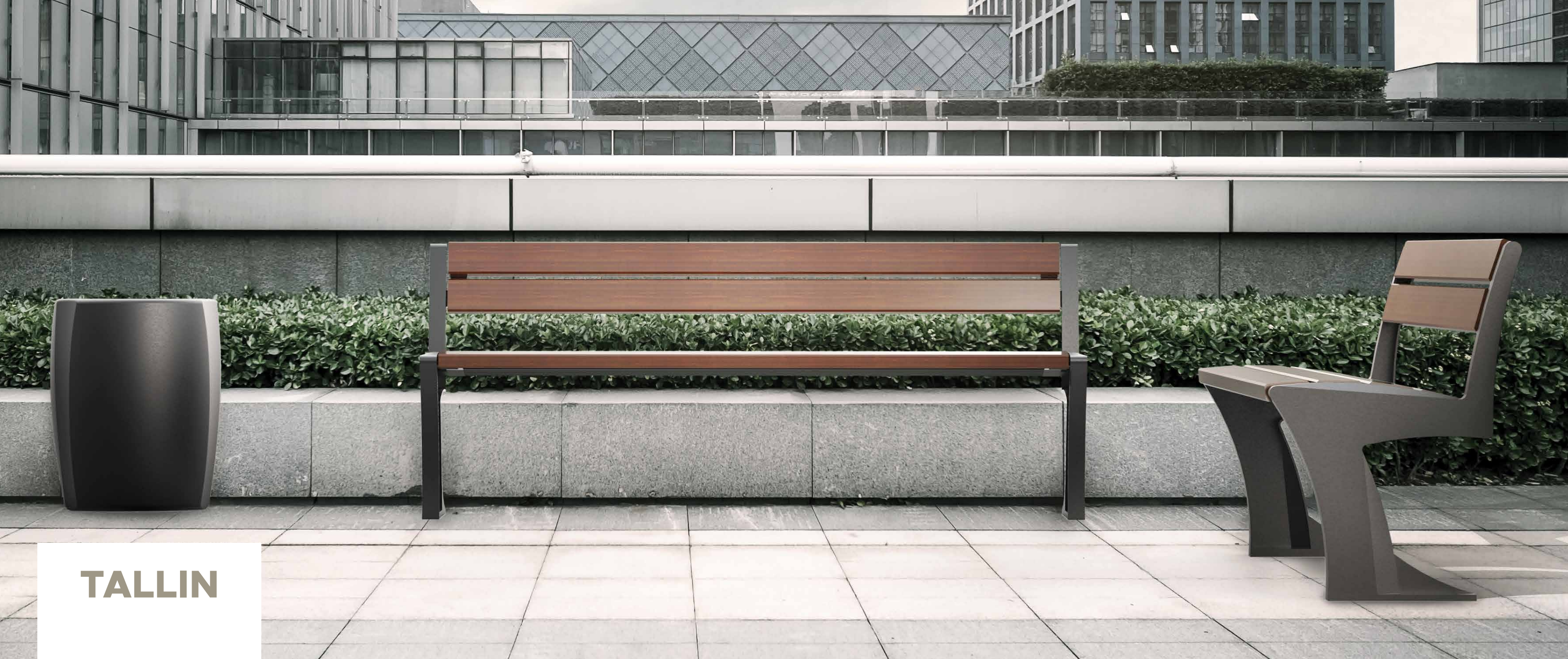
**KOBE**





**VEGA**





TALLIN





**BOSTON**







**NAVAN**





## Katarzyna Wilczak

Specjalista ds. obsługi klienta /  
Customer service specialist

+48 696 995 219  
k.wilczak@komserwis.pl

KOMSERWIS Sp. z o.o.  
ul. Wyspiańskiego 7  
32-540 Trzebinia

+48 729 548 437  
+48 729 548 744  
+48 696 995 219  
info@komserwis.pl

## Małgorzata Starzycka

Specjalista ds. obsługi klientów kluczowych /  
Key customer service specialist

+48 729 548 437  
m.starzycka@komserwis.pl

**Odwiedź nas /**  
Visit us



/komserwis



/komserwis

## Dorota Napart

Specjalista ds. obsługi klienta /  
Customer service specialist

+48 729 548 744  
d.napart@komserwis.pl



/komserwis.pl



/komserwisblog.pl

## Wyłączny dystrybutor w Niemczech i Austrii / Exclusive distributor in Germany and Austria

### E. ZIEGLER Metallbearbeitung AG

Tel.: +49 800 100 49 01  
E-mail: [info@ziegler-metall.de](mailto:info@ziegler-metall.de)  
[www.ziegler-metall.de](http://www.ziegler-metall.de)

**Odwiedź nas /**  
Visit us

**Siedziba** / Visiting adress  
Im Bühl 12,  
71287 Weissach-Flacht

**Korespondencja** / Mailing adress  
Gewerbepark am See 1,  
01920 Nebelschütz



/zieglermetall







**komserwis**

[www.komserwis.pl](http://www.komserwis.pl)